

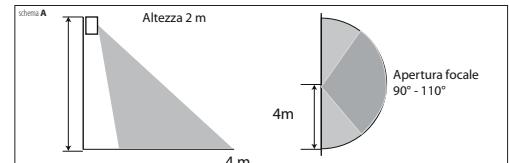


SL210

ON - OFF

**ON - Posizionando l'interruttore su "ON" l'applicazione rimane sempre accesa in modalità NIGHTLIGHT (luce 50%), non appena un movimento sarà rivelato nella zona coperta la luce passerà automaticamente in modalità HIGH BEAM (luce: 100%).**

OFF - Spenta



SL210

CODICE/ITEM CODE	SL210
Batteria /Battery	3.7V 600mAh Lithium battery
Tempo di ricarica / Recharging time	8-10 ore /hrs
Autonomia/Runtime	High beam (100%): 7.5 ore /hrs Nightlight (50%): 15 ore /hrs
Tecnologia della Luce/Light technology	SMD LED
Potenza in watt / Power of light in Watt	0.8W
Lumen/Lumen	40 Lm
Durata di vita del LED/LED Life time	20.000 ore /hrs
Tipo di fascio - Kind of beam	Diffusa / Diffuse light
Portata / Irradiation distance	4 metri/meters
Dimensioni prodotto / Product size	86 x 41 x 114 mm
Materiale/Materials	ABS + PS
IP	IP44
Accessori / Accessories	1 biadesivo/double side sticker 2 viti/screws

#### ① APPLIQUE LED A CARICA SOLARE CON RILEVATORE DI MOVIMENTO

- Posizionando l'interruttore su "ON" l'applicazione rimane sempre accesa in modalità NIGHTLIGHT (luce 50%), non appena un movimento sarà rivelato nella zona coperta la luce passerà automaticamente in modalità HIGH BEAM (luce: 100%).
- OFF: luce sempre spenta

#### INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti" e del Decreto Legislativo 188 del 2008 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti"

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura, pila e accumulatore o sulla sua confezione indica che sia l'apparecchiatura, sia le pile/accumulatori in essa contenuti, alla fine della propria vita utile devono essere raccolte separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire i suddetti prodotti giunti a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata, oppure riconsegnarli al rivenditore (nel caso di apparecchiatura, al momento dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente, in ragione di uno a uno). L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riempimento e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

**CONDIZIONI DELLA GARANZIA - ATTENZIONE:** La garanzia non è valida senza lo scontrino fiscale o la fattura di acquisto.

#### CLAUSE DELLA GARANZIA

- L'apparecchio è garantito per 24 mesi – salvo estensione – dalla data di acquisto contro difetti di materiale e fabbricazione.
- Sono escluse dalla garanzia le parti estetiche, le batterie, le manopole, i led, le lampadine, le parti asportabili soggette ad usura, i danni provocati da curia, uso, installazione errata o impropria non conforme alle avvertenze riportate sul libretto di istruzioni o comunque causati da fenomeni estranei al normale funzionamento dell'apparecchio. In particolar modo, ad esempio, si fa esplicitamente notare che il fatto di tagliare il cavo di alimentazione del trasformatore o il fatto di dimenticare di ricaricare le batterie al piombo dei prodotti che ne fanno uso fanno decadere di fatto la garanzia.
- La garanzia decade qualora l'apparecchio sia stato manomesso o riparato da personale non autorizzato.
- Per garanzia si intende la sostituzione o la riparazione dei componenti riconosciuti come difetti di fabbrica, compresa la manodopera necessaria.
- A discrezione da parte di Velamp Industries srl potrà essere sostituita l'intera apparecchiatura col lo stesso modello o prodotto alternativo, senza che ciò costituisca prolungamento della garanzia.
- È escluso il risarcimento di danni diretti o indiretti di qualsiasi natura a persone o cose, per l'uso o la sospensione d'uso dell'apparecchio.
- In ogni caso le spese e i rischi del trasporto sono a carico dell'acquirente

#### ② SOLAR CHARGED LED WALL LAMP WITH MOTION SENSOR:

- Put the switch on the ON position:
  - The lamp will be by default on the NIGHTLIGHT mode (50% light)
  - As soon as a movement is detected in the covered area: it will go on the HIGH BEAM mode (100% light)
  - OFF: Light OFF

In accomplishment of the Dirективs 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE, relating to the reduction of the usage of dangerous materials into the electronic, electric appliances and also to the waste disposal. The symbol of the crossed bin which is on the device or on the packaging signifies that the product, at the end of its working life must be collected separately from the other waste materials. Therefore, the user will have to give the appliance at the end of its life to the appropriate centers for the separate collection of electronic and electro technical wastes, or give it back to the retailer while purchasing a new device of equivalent kind. The appropriate separate collection for the following sending of the unused appliance to the waste recycling, to the treatment and to the disposal compatible with the environment contributes to avoid possible negative effects on the environment and on the health and contributes the reuse and / or recycling of the materials with which the appliance is made. Of the unauthorized disposal of the product by the user involves the application of the sanctions based on current regulations of law. For further information related to the collecting systems contact local competent authorities.

**GUARANTEE CONDITIONS - ATTENTION:** the guarantee is not valid without the receipt or the invoice

#### GUARANTEE CLAUSES

- The product is guaranteed for 24 months from the date of purchase against defects in materials and manufacturing
- Excluded from the guarantee are: the esthetic components, the batteries, the knobs, the LEDs, the bulbs, removable parts subject to wear, damage due to negligence, use, incorrect installation or installation not in accordance with the warnings in the instruction manual or however caused by phenomena outside the normal operations of the product. In particular, and as an example, note that the cutting of the power cord of the transformer or the fact of forgetting to recharge the lead batteries of the products which use them invalidate the guarantee.
- The guarantee is invalid if the product has been tampered with or repaired by unauthorized personnel.
- Guarantee means the substitution or repair of components identified as defective from manufacturing including the labor costs.
- On behalf of Velamp Industries srl discretion, the entire product can be substituted by the same model or an alternative product, without constituting any guarantee extension. Compensation for either direct or indirect damage of any nature to persons or things, for the use of or the suspension of use of the product is excluded.
- The client is responsible for any transportation fees and risks.

#### ③ APPLIQUE SOLAIRE LED AVEC DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS

- Mettre l'interrupteur sur ON:
  - La lampe s'allumera par défaut en modalité NIGHT LIGHT (lumière 50%)
  - Dès qu'un mouvement sera détecté elle passera en modalité HIGH BEAM (lumière 100%)
- OFF: Lumière éteinte

#### ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT

Participez à la protection de notre environnement en éliminant les piles et les produits électriques usagés de façon responsable. Les déchets électriques et électroniques (WEEE) et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Contacter la mairie de votre domicile pour connaître la marche à suivre afin que des substances polluantes ne contaminent pas l'environnement. Le logo qui est apposé sur ce produit témoigne de votre participation à la collecte, la récupération, au recyclage et la réutilisation de ces déchets. Pb Batteries au plomb/Cd Batteries au cadmium/Hg batteries au mercure.

#### CONDITIONS DE GARANTIE

- ATTENTION : la garantie est valable seulement si elle est accompagnée du ticket de caisse original.
- CLAUSES DE GARANTIE**
- L'appareil est garanti contre les défauts de fabrication pendant 24 mois à partir de la date d'achat indiquée sur le ticket de caisse.
  - Les parties esthétiques, les batteries, les poignées, les LED, les ampoules, les parties amovibles comme toutes les parties sujettes à l'usure, les dommages créés par négligence, l'usage ou l'installation imprudentes ou non conformes aux instructions présentées sur le manuel d'utilisation, et dans tous les cas causés par des phénomènes étrangers au fonctionnement normal du produit sont exclus de la garantie. En particulier et à titre d'exemples le fait de tailler le câble d'alimentation électrique ou d'oublier de recharger les batteries au plomb tous les 3 mois annuels de fait de la garantie.
  - La garantie s'annule si l'appareil a été ouvert, manipulé et/ou réparé par des personnes non autorisées.
  - La garantie S'entend comme substitution ou réparation des pièces et composants défectueux, y compris la main d'œuvre nécessaire à la remise en marche du produit.
  - VELAMP INDUSTRIES SRL se réserve le droit de réparer le produit défectueux ou le remplacer par un modèle identique ou similaire, sans que cette opération ne constitue une prolongation de la garantie.
  - Sont exclus toute forme de dédommagements ou indemnisations pour d'éventuels dommages directs ou indirects de quelque nature que ce soit à personnes ou biens causés par l'usage ou la suspension de l'usage de l'appareil.
  - Dans tous les cas applicables, les frais et les risques de transport sont à la charge du client.

#### ④ LED-SOLARWANDLAMPE MIT BEWEGUNGSMELDER:

- Falls der Schalter auf "ON" gestellt ist, wird das Gerät dauerhaft im NIGHTLIGHT-Modus (50% Licht) bleiben, sobald sich im offenen Bereich etwas bewegt, geht das Gerät automatisch in den HIGH BEAM-Modus (100% Licht).
- OFF: Das Licht ist dauerhaft ausgeschaltet

Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung. Elektrogeräte sind Werkstoff und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Haushalt!! Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Ressourceneinsparung und geben Sie dieses Gerät bei den entsprechenden Rücknahmestellen ab. Fragen dazu beantwortet Ihnen die für die Abfallbeseitigung zuständige Organisation oder Ihr Fachhändler.

**GEWÄHRLEISTUNG**  
(für die Inanspruchnahme der Garantie bewahren Sie bitte die Kaufquittung bzw. den Kassenbon auf!)

#### GARANTIE-BEDINGUNGEN

- Die Garantieleistung erstreckt sich auf 24 Monate ab Kaufdatum und deckt Fabrikations- und Materialfehler
- Ausgeschlossen aus der Garantie sind die Batterien, die Außengriffe, die LEDs, die herausnehmbaren Teile, mögliche durch unsachgemäße Handhabung verursachte Schäden, Schäden die aus einer fehlerhaften oder nicht anweisungsgemäßen Inbetriebnahme entstehen können
- Die Garantie entfällt wenn es feststeht, dass das Gerät von nicht autorisierten Personen repariert wurde
- Unter dem Begriff „Gewährleistung“ versteht man den Austausch oder die Reparatur von Teilen welche als fehlerhaft anerkannt wurden inkl. der dafür notwendigen Lohnkosten
- VELAMP obliegt die Entscheidung, das gesamte Gerät durch das selbe Modell oder durch ein Alternativmodell auszutauschen; dies verlängert jedoch den ursprünglichen Garantie-Zitätraum nicht
- Ein Anspruch auf Schadenersatz in Folge von direkten oder indirekten Personen- oder Sachschäden die aus der fehlerhaften Funktion des Geräts entstehen können, ist ausgeschlossen
- Die mit einer Rücksendung des fehlerhaften Geräts verbundenen Kosten und Risiken gehen zu Lasten des Käufers

#### ⑤ APPLIQUE SOLAR LED CON DETECTOR DE MOVIMIENTOS:

- Poner el interruptor en posición On:
  - La lámpara se encenderá automáticamente en modalidad NIGHT LIGHT (50% de luz)
  - Al momento que se detecte un movimiento pasará en modalidad HIGH BEAM (100% de luz)
- Seleccionar el interruptor en la posición On si la luz tiene que estar siempre encendida

**INFORMACIÓN PARA DESECHAR EL PRODUCTO**  
para el cumplimiento de las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de materias peligrosas en aparato eléctricos y electrónicos, y también a la gestión de residuos

El simbolo del cubo de basura tachado que hay en el aparato o en su embalaje significa que el producto, al final de su vida útil, a centros apropiados para la recogida selectiva de residuos electrónicos y eléctricos, o devolverlo al detalista cuando compre un aparato nuevo equivalente. La recogida selectiva de aparatos desechados para el reciclaje de residuos, tratamiento y eliminación compatible con el entorno contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud pública y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales que componen el aparato. La eliminación no autorizada del producto ducto por parte del usuario supone la aplicación de sanciones según la regulaciones legales actuales. Para mayor información acerca del sistema de gestión de residuos contacte con las autoridades locales

competentes.

#### CLASULAS Y GARANTIA

El aparato está garantizado contra defectos de material y fabricación durante 24 meses – salvo ampliación– desde la fecha de la compra. Están exentos de la garantía la estética, el asa, la batería, los LED, las bombillas, deterioro por uso, daños provocados por negligencia, instalación incorrecta o no conforme a las instrucciones suministradas con el libro de instrucciones o causadas por fenómenos extraños al funcionamiento normal del aparato. Particularmente, por ejemplo, se advierte expresamente que el hecho de cortar el cable de alimentación del transformador o el hecho de olvidar la recarga de las baterías de plomo que utilizan el aparato, anulan de hecho la garantía. La garantía quedará anulada siempre que el aparato haya estado manipulado o reparado por personal no autorizado. Por garantía se entiende la sustitución o reparación de los componentes reconocidos como defectuosos de fábrica, incluida la mano de obra necesaria.

A discreción de Velamp Industries, srl, el aparato podrá ser completamente sustituido por el mismo modelo u otro alternativo, sin que esto constituya prolongación de la garantía. Queda excluida cualquier compensación de daños directos o indirectos de cualquier naturaleza a personas o cosas por el uso o suspensión de uso del aparato. En cualquier caso los gastos y riesgos de transporte serán a cargo del comprador

#### ⑥ NAPÉLEMES TÖLTETŐ FALILÁMPA MOZGÁSÉRZÉKELŐVEL:

Kapsolja a lámpa kapsolját "ON" állásba.

- a lámpa NIGHTLIGHT (50% fényerő) üzemmódba kapsol

- amint a lámpa érzékelője mozgásra aktíválik, a lámpa HIGHBEAM (100% fényerő) üzemmódra vált.

A pitogram azt jelzi, hogy a termék nem szabad a háztartási szemetébe kidobni, elhasználódása után szétkötélyben hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A környezetvényezés és egészségkárolosás elkerülése érdekében gondoskodni kell a környezetkímélő megsemmisítéséről illetve újrahasznosításáról.

#### GARANCÍÁLIS FELTÉTEK

**FIGYELEM!** A garancia nem érvényesítő a vásárlást igazoló nyugta vagy számla nélkül.

#### GARANCÍÁRA VONATKOZÓ ZÁRADÉKOK:

- A termékre az eladtási számított 24 hónapig érvényes a garancia anyag- és gyártásból eredő meghibásodásra.
- A garancia nem érvényes az alábbiakra: esztétikai alkatrészek, elemek, kezelő gombok, LED-ek, zökök, kopásnak kitett cserélhető alkatrészek, gondozásból addó meghibásodás, a használati útmutatás figyelmeztetésétől eltérő üzemeltetés, a termék szabályos működtetésétől eltérő jelenlegű okozta meghibásodás. Pélékálló garancia elvészítését okozza a transformátor-garancia levágása a tápkábelről, vagy az, ha az ólomakkumulátor megadott időszaki feltöltésre elmaradt.
- Nem érvényes a garancia akkor: ha szakértelmi hiányából addók meghibásodás, vagy nem szakaszoltatott személy javítja a készüléket.
- A garancia kiterjed a meghibásodott alkatrész cseréjére vagy javítására, beleértve a felmerülő munkaköltséget is.
- A Velamp saját belátása szerint a termék ugyanazzal a modelltel vagy alternatív termékkel helyettesítheti garancia kiterjesztése nélkül.

#### ⑦ SOLARNA LAMPA OSWIĘTLENIOWA Z CZUJNIKIEM RUCHU:

Przesuń przełącznik na pozycję ON

- Lampa będzie domyslnie w trybie Night Light (50% światła)

- Gdy tylko zostanie wykryty ruch w obszarze detekcji przejdzie w tryb High Beam (100% światła)

Według Dyrektywy 2002/95/CE, 2002/96/CE oraz 2003/108/CE o ograniczeniu stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz o zużyciu sprzętu elektrycznego i elektronicznego, symbol przekreślonego kosza na śmieci znajdujący się na urządzeniu lub na opakowaniu wskazuje, że produkt ten, po upływie okresu jego przydatności, nie może być składowany z innymi odpadami. W związku z tym użytkowniku będzie musiał przekazać niepotrzebny sprzęt odpowiednim punktom segregacji odpadów elektronicznych i elektrotechnicznych lub wrócić go sprzedawcy w chwilę zakupu nowego sprzętu tego samego rodzaju, w stosunku jeden do jeden. Odpowiednia segregacja odpadów, w celu późniejszego przekazania ich do recyklingu, przetwarzania i likwidacji w zgodzie ze środowiskiem, przyczynia się do uniknięcia możliwych skutków negatywnych dla środowiska i dla zdrowia oraz utraty ponownie wykorzystanie i/lub recykling materiałów, z których zbudowany jest dany sprzęt. Nieprawidłowe składowanie produktu przez użytkownika powoduje nałożenie sankcji administracyjnych przewidzianych w ustawie o ochronie środowiska.

#### WARUNKI GWARANCJI:

**UWAGA:** Gwarancja jest ważna tylko z dowodem zakupu.

#### WARUNKI GWARANCJI:

- Urządzenie posiada gwarancję na 24 miesiące, licząc od dnia zakupu.
- Wyłączone z gwarancji są: elementy estetyczne, baterie, galki, diody LED, żarówki, ładowarki i akumulatory, części ruchome, uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, nieodpowiednią instalacją lub instalacją niezgodną z zaleceniami producenta lub jakimkolwiek odchyleniami spowodowanymi nieprawidłowym użytkowaniem sprzętu. Przykładowo, odcięcie przewodu zasilającego do transformatora lub niemontażanie baterii uniemożliwia gwarancję.
- Gwarancja jest nieważna jeżeli produkt by rozmontowany lub naprawiony przez nieautoryzowanego technika, w przypadku niewłaściwego montażu, zniszczenia produktu, przyczynionego przez użytkownika.
- Odszkodowanie za bezpośrednie lub pośrednie szkody jakiegokolwiek rodzaju dla osób lub rzeczy, za użytkowanie lub zawieszenie stosowania produktu jest wykluczone.

